

ДОГОВОР МЕЃУ РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА И СЛОВАЧКА РЕПУБЛИКА ЗА СОЦИЈАЛНО ОСИГУРУВАЊЕ
ZMLUVA MEDZI MACEDÓNSKOU REPUBLIKOU A SLOVENSKOU REPUBLIKOU O SOCIÁLNOМ ZABEZPEČENÍБАРАЊЕ ЗА МАКЕДОНСКА СЕМЕЈНА ПЕНЗИЈА
ŽIADOSŤ O MACEDÓNSKY POZOSTALOSTNÝ DÔCHODOK
Член 30 од Договорот и член 13 од Административната Спогодба
Článok 30 Zmluvy a článok 13 Vykonávacej dohody

Број на предмет во Македонија Číslo spisu v Macedónsku	
Број на предмет во Словачка Република Číslo spisu v Slovenskej republike	
Дата на поднесување на барањето Dátum podania žiadosti	

Институција на која се доставува барањето / Inštitúcia, v ktorej bola žiadosť podaná

Фонд на пензиското и инвалидското осигурување на Македонија Ул. 23 Октомври бр.11 1000 Скопје Република Македонија

1	Податоци за починатиот осигуреник/ корисник на пензија* / Údaje o zomretom poistencovi alebo zomretom poberateľovi dôchodku
1.1	Презиме Моминско презиме и сите други презимиња Priezvisko Rodné priezvisko a iné predošlé priezviská
1.2	Име Meno
1.3	Дата на раѓање Место на раѓање Dátum narodenia Miesto narodenia
1.4	Пол / Pohlavie: <input type="checkbox"/> Машки / Muž <input type="checkbox"/> Женски / Žena
1.5	Брачен статус <input type="checkbox"/> неженет <input type="checkbox"/> женет <input type="checkbox"/> вдовец/вдовица <input type="checkbox"/> разведен Rodinný stav slobodný(-á) ženatý / vydatá vdovec / vdova rozvedený(-á)
1.6	Адреса / Adresa
1.7	Единствен Матичен Број на Граѓанинот во Македонија / Osobné identifikačné číslo občana v Macedónsku
1.8	Личен број во Македонија / Osobné číslo v Macedónsku
1.9	Личен идентификациски број во Словачка Република / Rodné číslo v Slovenskej republike
1.10	Државјанство / Štátne občianstvo

1.11	Дата и место на смртта / Dátum a miesto úmrtia
1.12	Смртта <input type="checkbox"/> е <input type="checkbox"/> не е последица на несреќа на работа или на професионално заболување Smrť <input type="checkbox"/> bola <input type="checkbox"/> nebola spôsobená následkom pracovného úrazu alebo choroby z povolania.
1.13	На денот на смрт осигуреникот <input type="checkbox"/> користело македонска пензија <input type="checkbox"/> не користело македонска пензија V čase smrti poistenec <input type="checkbox"/> poberal macedónsky dôchodok <input type="checkbox"/> nepoberal macedónsky dôchodok Ако да, да се наведе пензискиот број Ако áно, uveďte dôchodkové číslo
1.14	На денот на смртта осигуреникот <input type="checkbox"/> користело словачка пензија <input type="checkbox"/> не користело словачка пензија V čase smrti poistenec <input type="checkbox"/> poberal slovenský dôchodok <input type="checkbox"/> nepoberal slovenský dôchodok

2. Податоци за вдовицата / есот и другите корисници на правото */
Údaje o vdove / vdovcovi a iných oprávnených osobách

	<input type="checkbox"/> Вдовица / Vdova <input type="checkbox"/> Вдовец / Vdovec <input type="checkbox"/> Други корисници на правото(мајка и татко, маќеа и очув) / Iní poberatelia (matka, otec, manželka otca, manžel matky)
2.1	Презиме Моминско презиме и сите други презимиња Priezvisko Rodné priezvisko a iné predošlé priezviská
2.2	Име Meno
2.3	Дата на раѓање Место на раѓање. Dátum narodenia Miesto narodenia
2.4	Дата на склучување на брак со осигуреникот/корисникот на пензија / Dátum uzavretia manželstva s poistencom/poberateľom dôchodku
2.5	Дали бракот траел до смртта на осигуреникот или корисникот на пензија ? Trvalo manželstvo v čase úmrtia poistenca/poberateľa dôchodku? <input type="checkbox"/> Да **/ Áno <input type="checkbox"/> Не / Nie
2.6	Единствен Матичен Број на Граѓанинот во Македонија / Osobné identifikačné číslo občana v Macedónsku
2.7	Личен број во Македонија / Osobné číslo v Macedónsku
2.8	Личен идентификациски број во Словачка Република / Rodné číslo v Slovenskej republike
2.9	Дали подносителот е во работен однос / Je žiadateľ zamestnaný? <input type="checkbox"/> Да / Áno <input type="checkbox"/> Не / Nie
2.10	Дали подносителот е корисник на македонска пензија/ Poberá žiadateľ macedónsky dôchodok ? <input type="checkbox"/> Да / Áno <input type="checkbox"/> Не / Nie Ако да, да се наведе пензискиот број ? / Ak áno, uveďte dôchodkové číslo

2.11	Дали подносителот е корисник на словачка пензија / Poberá žiadateľ slovenský dôchodok? <input type="checkbox"/> Да / Áno <input type="checkbox"/> Не / Nie
2.12	Адреса / Adresa
2.13	На ова прашање треба да одговори само разведениот сопружник: Otázky len pre rozvedenú manželku / rozvedeného manžela: Дали поранешниот сопруг при разводот бил задолжен да плати алиментација? Bol(-a) bývalý(-á) manžel(-ka) na základe rozvodu povinný(-á) platiť výživné? <input type="checkbox"/> Да / Áno <input type="checkbox"/> Не / Nie <input type="checkbox"/> Ако да, да се приложи пресуда за развод/Ak áno, priložte rozhodnutie o rozvode.

3. Податоци за децата на починатиот / Údaje o deťoch zomretého / zomretej

3.1	Презиме и име / Priezvisko a meno	Дата на раѓање / Dátum narodenia	Име и презиме на таткото / Meno a priezvisko otca	Име и презиме на мајката / Meno a priezvisko matky	Доказ за идентификација / Preukázanie totožnosti Во Република Македонија:Извод на родените / V Macedónskej republike, rodný list Во Словачка Република Извод на родени / V Slovenskej republike rodný list	Дали е детето на школување или не/ Študuje dieťa? Да / Áno <input type="checkbox"/> Не / Nie <input type="checkbox"/> Ако да, доказ: школка потврда / Ak áno, je potrebný dôkaz o zápise
3.2	Адреса / Adresa.....					

4	Податоци за банкарската сметка на подносителот* / Údaje o bankovom účte žiadateľa*	
4.1	Име и презиме на имателот на сметката Meno a priezvisko majiteľa účtu	
4.2	Име на банката Názov banky	
4.3	Адреса на банката Adresa banky	
4.4	Број на сметката Číslo účtu	
4.5	Код на банката Kód banky	

Задолжително да се достави Потврда издадена од банка со податоци наведени во точката 4од овој образец / Žiadateľ je povinný priložiť potvrdenia banky so všetkými potrebnými údajmi uvedenými v časti 2 tohto formuláru.

5	Разни информации / Iné informácie
---	-----------------------------------

5.1	Приложени образци /: Priložený formulár / priložené formuláre:	
5.2	Обрасци кои се бараат / Žiadaný formulár / Žiadané formuláre:	
5.3	Забелешки / Poznámky	

Институција која го доставува барањето / Zasielajúca inštitúcia

Adresa slovenskej inštitúcie Sociálna poisťovňa, ústredie Ul. 29. augusta 8, 10 813 63 Bratislava 1 SLOVENSKÁ REPUBLIKA	Дата/ Dátum: Место / Miesto: _____ Потпис / Podpis Печат / Pečiatka
---	---

Упатства/ Návod:

*Ве молиме соодветниот одговор означете го со "x". / Uved'te prosím údaje a označte príslušné výberové polia "x".

Ако да, да се достави **Извод од матичната книга на венчаните за вдовицата/вдовецот за кого се бара признавање право на семејна пензија (изводот треба да биде издаден после смртта на осигуреникот-корисникот на пензијата)/Ако да, приложете просим собашны list vodovy-vdovca, ktorý žiada o pozostalostný dôchodok (výpis má byť vydaný po dni úmrtia poistenca/poberateľa dôchodku).